

**Bydelsutvalget Gamle Oslo**

Postadresse: Postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo

Besøksadresse: Platous gate 16

Telefon. 02180,

Internett: [www.bgo.oslo.kommune.no](http://www.bgo.oslo.kommune.no)

**PROTOKOLL FRA OPPVEKST, KULTUR OG  
NÆRMILJØKOMITEEN****03.02.2015 kl. 16.30 – 19.45**

Bydelsadministrasjonen, Platousgate 16,

Møterom: Rudolf Nilsen, 2. etasje.

**Åpne halvtime:** Storhagen fra Tøyen kulturhus angående skjenkebevilling

**Tilstede:**

Olaf Svorstøl (Rødt) leder  
Arild Furuseth (H), nestleder (ankom 16.45)  
Finn Overvik (AP)  
Mai-Jill Hedemark (SV)  
Helene Z. Skulstad (V)  
Kjell Johansen (FrP)  
Anders Skyrud Danielsen (MDG)

**Fra administrasjonen:**

Kerstin Berglund, avdelingsdirektør utfører barn og unge  
Nina Tufte, møtesekretær

**Forfall:**

Atle Halvorsen Hjelkerud (AP)

**I stedet møtte:**

Ved møtets start var 6 medlemmer til stede og OKN-komiteen var dermed vedtaksfør.

**Møteinnkalling:** Godkjent

**Sakskart:**

Følgende saker ble satt på sakskartet

10/15 Presentasjon av Ungdomsrådet

11/15 Sak om to representanter fra Ungdomsrådet til referansegruppa i områdeløftet.

**OKN-sak  
01/15**

**BRUKERUNDERSØKELSE I BYDELENS BARNEHAGER 2014**

**Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget tar sak om brukerundersøkelse i bydelens barnehager 2014 til orientering.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget tar sak om brukerundersøkelse i bydelens barnehager 2014 til orientering.

**OKN-sak  
2/15**

**SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED  
EIERSKIFTE VED THE OFFICE BAR N`GRILL, GRØNLAND 2C.**

**Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om serverings- og skjenkebevilling ved eierskifte ved The Office Bar N Grill, Grønland 2c, med åpnings- og skjenketider inne til kl. 03.30/03.00 og ute til kl. 24.00/23.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Følgende felles tilleggsforslag ble fremmet:

På grunn av at det under behandling av saken fremkom opplysninger om at det har vært meldt om støy under tidligere eiere og at det er blitt skjenket over lengre periode, bes det om at forholdet undersøkes nærmere.

Olaf Svorstøl fremmet følgende forslag på vegne av Rødt:

Med åpnings- og skjenketider inne til kl. 23.30/24.00 og ute til kl. 22/21.30

Mai-Jill Hedemark fremmet følgende tilleggsforslag på vegne av SV:  
såfremt virksomhetens lokaler er universelt utformet, som nevnt i diskriminerings- og tilgjengelighetslovens §9.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt mot en stemme fra Rødt.

Felles tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt.

Forslag fra Rødt falt mot en stemme fra Rødt.

Forslag fra SV falt mot tre stemmer fra Rødt, FrP og SV.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om serverings- og skjenkebevilling ved eierskifte ved The Office Bar N Grill, Grønland 2c, med åpnings- og skjenketider inne til kl. 03.30/03.00 og ute til kl. 24.00/23.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

På grunn av at det under behandling av saken fremkom opplysninger om at det har vært meldt om støy under tidligere eiere og at det er blitt skjenket over lengre periode, bes det om at forholdet undersøkes nærmere.

**OKN-sak  
3/15**

**SØKNAD OM SALGSBEVILLING ETTER EIERSKIFTE VED  
REMA 1000 FYRSTIKKTORGET, KAROLINE KRISTIANSSENS  
VEI 2****Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved REMA 1000 Fyrstikktorget, Karoline Kristiansens vei 2, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved REMA 1000 Fyrstikktorget, Karoline Kristiansens vei 2, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**OKN-sak  
4/15**

**OMRÅDELØFT TØYEN - PROGRAMPLAN 2015****Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Programplan for områdeløft Tøyen 2015 med vedlagte prosjektbeskrivelser vedtas.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Programplan og prosjektbeskrivelser ble behandlet hver for seg.

## **PROGRAMPLAN FOR OMRÅDELØFT TØYEN 2015**

Atle H. Hjelkerud fremmet følgende to forslag på vegne av AP:

1. Under prosjektkontoret i organisering: "Det forutsettes at prosjektkontoret spiller en sentral rolle i utvikling, koordinering og revidering av programplan og tilhørende prosjekter"
2. Referansegruppa bør også stå under organisering og det bør der stå at "Programplanen utvikles i tett dialog og med reell medvirkning fra befolkning /referansegruppe."

Helene Z. Skulstad fremmet følgende forslag på vegne av V:

Forslag 1:

Venstre foreslår å flytte kulepunkt 2 under lokal styringsgruppe til prosjektkontoret "Har ansvar for utarbeiding og rullering av programplaner, oppfølging av tiltakene og skal sikre lokal forankring og medvirkning. Programplanen vedtas i bydelsutvalget."

Forslag 2A.

Legge til under bydelsutvalget: "Kan initiere og stoppe prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

Forslag 2B

Legge til under prosjektkontor: "Kan endre retning på prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

Forslag 2C

Som konsekvens stryke følgende i kulepunkt 2 under bydelsdirektør: "Kan initiere, endre retning og/eller stoppe prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

Forslag 3

Tillegg under prosjektkontor

- Prosjektkontoret kan møte og svare på spørsmål direkte i BU og i OKN.

Forslag 4

Stryke politisk representasjon i lokal styringsgruppe.

Begrunnelse: Politisk behandling skjer i OKN og BU.

Arild Furuseth fremmet følgende tilleggsforslag på vegne av H:

BU ber om at det til hvert møte i OKN og BU gis en regnskapsrapport over disponerte midler for Områdeløft Tøyen.

Arild Furuseth fremmet følgende merknader til programplanen på vegne av H:

Høyre ber prosjektledelsen merke seg synspunktene på programplanen fr referansegruppen som har mange gode innspill til det videre arbeidet sam påpeker hvor viktig det er at sosiale tiltak skal være del av bydelen

ordinære drift.

Viktig at Områdeløft Tøyen prioriterer varige investeringer som befolkningen vil kunne nyttiggjøre seg videre uten at det skaper behov for vekst i bydelens driftsutgifter utover prosjektperioden.

Et lysere Tøyen er nødvendig forutsatt at det også avsettes vedlikeholdsmidler til å skifte knuste pærer.

I Tøyen utegalleri og ved møblering av Tøyen Torg, bør prioriteres installasjoner som aktiviserer folk, men krever lite vedlikehold.

Individuell bo-oppfølging og bomiljøarbeid bør være en integrert del av bydelens ordinære drift, slik også for tiltak for unge som faller ut av skolen.

Prosjektledelsen bør utrede hvorvidt en økonomisk støtteordning til Natteravner kan være et hensiktsmessig tiltak.

Oppgradering av parker og plasser er nødvendig, men her må det også avsettes midler til vedlikehold.

Anders S. Danielsen fremmet følgende merknad på vegne av MDG:

MDG ønsker at grasrotdeltakelsen i prosjektet ytterligere sikres. Det bes om at man aktivt søker innspill fra lokalbefolkningen, også utenom de formaliserte kanalene (referansegruppa). Det bør avholdes minst et folkemøte i året i prosjektperioden som kan være åpent for alle, og tilgjengelig også for minoritetsspråklige. Det skal bestrebes at deltakelsen på folkemøtet reflekterer den demografiske profilen i kjerneområder.

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Forslag 1 og 2 fra AP ble enstemmig vedtatt.

Forslag 1 fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt

Forslag 2A fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt

Forslag 2B fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt

Forslag 2C fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt

Forslag 3 fra V ble enstemmig vedtatt

Forslag 4 fra V ble vedtatt mot tre stemmer fra SV, Rødt og AP

Tilleggsforslag fra H ble enstemmig vedtatt.

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

#### **PROGRAMPLAN FOR OMRÅDELØFT TØYEN 2015.**

1. Under prosjektkontoret i organisering: "Det forutsettes at prosjektkontoret spiller en sentral rolle i utvikling, koordinering og revidering av programplan og tilhørende prosjekter"

2. Referansegruppa bør også stå under organisering og det bør der stå at

"Programplanen utvikles i tett dialog og med reell medvirkning fra befolkning /referansegruppe."

Flytte kulepunkt 2 under lokal styringsgruppe til prosjektkontoret "Har ansvar for utarbeiding og rulling av programplaner, oppfølging av tiltakene og skal sikre lokal forankring og medvirkning. Programplanen vedtas i bydelsutvalget."

Legge til under bydelsutvalget: "Kan initiere og stoppe prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

Legge til under prosjektkontor: "Kan endre retning på prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

Som konsekvens stryke følgende i kulepunkt 2 under bydelsdirektør: "Kan initiere, endre retning og/eller stoppe prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

Tillegg under prosjektkontor

- Prosjektkontoret kan møte og svare på spørsmål direkte i BU og i OKN.

Stryke politisk representasjon i lokal styringsgruppe.

Begrunnelse: Politisk behandling skjer i OKN og BU.

BU ber om at det til hvert møte i OKN og BU gis en regnskapsrapport over disponerte midler for Områdeløft Tøyen.

Merknader:

Høyre ber prosjektledelsen merke seg synspunktene på programplanen fra referansegruppen som har mange gode innspill til det videre arbeidet samt påpeker hvor viktig det er at sosiale tiltak skal være del av bydelen ordinære drift.

Viktig at Områdeløft Tøyen prioriterer varige investeringer som befolkningen vil kunne nyttiggjøre seg videre uten at det skaper behov for vekst i bydelens driftsutgifter utover prosjektperioden.

Et lysere Tøyen er nødvendig forutsatt at det også avsettes vedlikeholdsmidler til å skifte knuste pærer.

I Tøyen utegalleri og ved møblering av Tøyen Torg, bør prioriteres installasjoner som aktiviserer folk, men krever lite vedlikehold.

Individuell bo-oppfølging og bomiljøarbeid bør være en integrert del av bydelens ordinære drift, slik også for tiltak for unge som faller ut av skolen.

Prosjektledelsen bør utrede hvorvidt en økonomisk støtteordning til Natteravner kan være et hensiktsmessig tiltak.

Oppgradering av parker og plasser er nødvendig, men her må det også avsettes midler til vedlikehold.

MDG ønsker at grasrotdeltakelsen i prosjektet ytterligere sikres. Det bes om at man aktivt søker innspill fra lokalbefolkningen, også utenom de formaliserte kanalene (referansegruppa). Det bør avholdes minst et folkemøte i året i prosjektperioden som kan være åpent for alle, og tilgjengelig også for minoritetsspråklige. Det skal bestrebes at deltakelsen på folkemøtet reflekterer den demografiske profilen i kjerneområder.

## **PROSJEKTBEKRIVELSER**

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling og votering**

Det ble tatt utgangspunkt i lokal styringsgruppes referat fra møte 27.01.15.

#### ***Strategi 1: Trygge bo- og oppvekstmiljøet***

##### **HP1 Fysisk opprustning i Tøyenområdet 3,5 mill (statlige midler)**

###### **Delprosjekt 1: Et lysere Tøyen 1,5 mill (statlige midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad: Det må tas hensyn til at dette prosjektet vil vokse budsjettmessig i løpet av prosjektperioden.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

###### **Delprosjekt 2: Tøyen utegalleri 1 mill (statlige midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Utegalleriet må også forstås som brukskunst. Hver eneste ting man lager på Tøyen bør være en del av utegalleriet. Utegalleriet bør være overalt.

OKN: Det ble votering over merknad. Lokal styringsgruppes forslag til merknad falt mot to stemmer fra Rødt og AP. Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

###### **Delprosjekt 3: Møblering Tøyen torg 1 mill (statlige midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Det skal kreves at gårdeiere må ta hensyn til befolkningen (medvirkning).

Maj-Jill Hedemark fremmet følgende forslag til pkt 6 på vegne av SV: Det er en forutsetning at prosjektet har reell medvirkning hvor beboere får være med å bestemme hva slags møblering som skal anskaffes. Ulike befolkningsgrupper må høres slik at møbleringen blant annet er tilpasset

personer med funksjonsnedsettelse. "

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt. Forslag fra SV ble enstemmig vedtatt.

## **HP2 Bomiljø/boppfølging 6,35 mill**

### **Delprosjekt 1: Individuell booppfølging 1,5 mill (kommunale midler)**

(Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Individuell booppfølging og bomiljøarbeid må ses i sammenheng for å få til en varig endring. Dette bør skrives inn i prosjekttteksten i programplanen. Det bør prioriteres arbeid som jobber med hele miljøet, over enkeltindividnivå. Det må også tydeliggjøres i programplanen at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

### **Delprosjekt 2: Bomiljøarbeid 3 mill (kommunale midler)**

(Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

### **Delprosjekt 3: Integrerende tiltak for beboere på Tøyen 1,85 mill**

(statlige midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Tydeliggjøre at dette prosjektet er en utkvittering av punkt i Tøyenavtalen.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

## **HP3 Synlige voksne som bryr seg 4 mill (kommunale og statlige midler)**

### **Delprosjekt 1: Frivillige felter sammen med utekontakter 2,3 mill (1,3 kommunale midler, 1 mill statlige midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Tittelen bør endres. Prosjektet handler om å styrke utekontakttjenesten. Dette må tydeliggjøres. Samtidig er det noe nytt i forhold til samarbeid med frivillige. Prosjekttteksten bør skrives om.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

### **Delprosjekt 2: Barn som ikke møter på skolen blir hentet 1,2 mill (kommunale midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende



merknad:

Det forutsettes at prosjektet utvikles i samarbeid med Tøyen og Vahl skole.  
Dette bør skrives om i prosjektt teksten.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

**Delprosjekt 3:Tøyenpatruljen 0,5 mill (kommunale midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Det etableres samarbeid med BYM. Det bør komme flere søppelkasser på Tøyen.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

**HP4 Foreldrestyrking/foreldre som ressurs 3,2 mill (kommunale og statlige midler)**

**Delprosjekt 1: Åpen barnehage 0,5 mill (kommunale midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

**Delprosjekt 2: 5 års klubben 0,2 mill (kommunale midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Man bør spørre 5 års klubben hva de har behov for og skrive dette inn i prosjektt teksten.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

**Delprosjekt 3:Foreldreveiledning 1,5 mill (kommunale midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Definer om prosjektet er en forstudie, forprosjekt eller et hovedprosjekt.

Under hvert prosjekt må det tydeliggjøres at prosjektet varer 1 år.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

**Delprosjekt 4: Frontteam for krisehåndtering 1 mill (statlige midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Samarbeid med familiene forutsettes.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

## ***Strategi 2: Styrke og skape møteplasser***

### **HP1 Aktivitetshuset Kolstadgata 1 9,4mill (kommunale midler)Egen sak**

Kommentarer fra Lokal styringsgruppe: Det bør tydeliggjøres målsetningen at dette er et samlingspunkt for alle på Tøyen. Det bør også tydeliggjøres at bydelen kun leier 3, 5 etasjer i huset.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

### **HP2 Barne- og ungdomsaktiviteter (ungdomsklubb) 4,5 mill (kommunale midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Det må jobbes med driftsmodeller som sikrer videre drift av tiltaket etter områdeløftperioden. I samarbeid og medvirkning bør Ungdomsrådet ha en særskilt rolle. Tema for Ungdomskonferanse – hva skal innholdet være i ungdomsklubben?

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

### **HP 3 Oppgradering av parker og plasser på Tøyen 3 mill (statlige midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Prosjektet må ha en økonomisk opptrappingsplan. Vedlikehold av trær generelt også utenom parkene bør tas med.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

### **HP4 Biblioteket som læringsarena og møteplass 1 mill (statlige midler)**

#### **Delprosjekt 1: Språkkafe 0,2 mill (statlige midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

#### **Delprosjekt 2: Utvidet åpningstid i biblioteket 0,2 mill (statlige midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

#### **Delprosjekt 3: Språk og læringskjeller 0,6 mill (statlige midler)**

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

### ***Strategi 3: Tilrettelegge for helsefremmende aktivitet og deltakelse***

**HP1 Frisklivssentral 4,5 mill (kommunale midler)** Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:  
Plan for kobling til Frivilligsentralen må tydeliggjøres. Plan også for videre drift etter områdeløftperioden. Kan Frisklivssentral også driftes i samarbeid med frivillige organisasjoner? Styringsgruppa ønsker en mer utførlig prosjektbeskrivelse av dette prosjektet.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

#### **HP2 Rus/psykisk helse 5,5 mill (kommunale midler) Ref punkt 20/22 i Tøyenavtalen vedr rus/psykiatri)**

**Delprosjekt 1: Tett individuell oppfølging 5,5 mill (kommunale midler)**  
Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Skriv ut forkortelser (for eksempel IP). Medvirkning må spesifiseres i prosjektet.

Under dette prosjektet bør man begynne med et forprosjekt og øke bevillingen etter hvert. Man bør definere et avgrenset forprosjekt, og sette av passende sum til dette. 5,5 millioner er for mye for ett år. Det bør tydeliggjøres i teksten at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt. Revidert budsjett: 4,2 mill ble enstemmig vedtatt.

#### **HP3 Inkluderende og helsefremmede aktivitet 4,5 mill**

**Delprosjekt 1: Funksjonshemmede som aktive deltakere på Tøyen 2,6 mill (kommunale midler)** Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Her bør man begynne med et forprosjekt og øke bevillingen etter hvert. Man bør definere et avgrenset forprosjekt, og sette av passende sum til dette. 2,5 millioner er for mye for ett år. Man bør ikke fokusere for mye på helse her. Dette prosjektet handler om aktivisering og sosialisering.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt. Revidert budsjett delprosjekt 1: 1,3 mill ble enstemmig vedtatt.

**Delprosjekt 2: Headspace 1,9 mill (1,5 mill kommunale midler, 400 000 statlige midler)** Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad: Lokal styringsgruppe ønsker at det vurderes alternativ lokalisering utenfor innsatsområdet.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe

ble vedtatt mot en stemme fra V.

**HP4 Sysselsetting/kvalifisering 4,8 mill (4 mill kommunale midler, 800 000 statlige midler)**

**Delprosjekt 1: Utredning og oppfølging av ungdom 2,5 mill (kommunale midler)** Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad: Sosialt entreprenørskap bør inn i dette prosjektet. Dette bør være et forprosjekt, også kan man finne rommet for entreprenørskap i det.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

**Delprosjekt 2: Kvalifisering for unge voksne – kafedrift 1,5 mill**

**(kommunale midler)** Lokal styringsgruppe tilslutter seg ikke bydelsdirektørens forslag med følgende merknad: Det er prematurt å vedta dette før vi har vedtatt driftsmodell for K1. Ungdomsrådet ønsker å være samarbeidspartner i dette prosjektet.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling falt og merknader fra lokal styringsgruppe ble vedtatt mot en stemme fra V.

**Delprosjekt 3: Innsats ovenfor ungdom som faller ut av videregående**

**skole 0,8 mill (statlige midler)** Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

**HP5 Store barnefamilier 0,8 mill (statlige midler)** Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

#### PROSJEKTBEKRIVELSER

##### ***Strategi 1: Trygge bo- og oppvekstmiljøet***

**HP1 Fysisk opprustning i Tøyenområdet 3,5 mill (statlige midler)**

**Delprosjekt 1: Et lysere Tøyen 1,5 mill (statlige midler)**

Det må tas hensyn til at dette prosjektet vil vokse budsjettmessig i løpet av prosjektperioden.

**Delprosjekt 2: Tøyen utegalleri 1 mill (statlige midler)**

**Delprosjekt 3: Møblering Tøyen torg 1 mill (statlige midler)**

Det skal kreves at gårdeiere må ta hensyn til befolkningen (medvirkning).

Det er en forutsetning at prosjektet har reell medvirkning hvor beboere får

være med å bestemme hva slags møblering som skal anskaffes. Ulike befolkningsgrupper må høres slik at møbleringen blant annet er tilpasset personer med funksjonsnedsettelse. "

## **HP2 Bomiljø/boppfølging 6,35 mill**

### **Delprosjekt 1: Individuell booppfølging 1,5 mill (kommunale midler)**

(Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Individuell booppfølging og bomiljøarbeid må ses i sammenheng for å få til en varig endring. Dette bør skrives inn i prosjekttteksten i programplanen. Det bør prioriteres arbeid som jobber med hele miljøet, over enkeltindividnivå. Det må også tydeliggjøres i programplanen at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

### **Delprosjekt 2: Bomiljøarbeid 3 mill (kommunale midler)** (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

### **Delprosjekt 3: Integrerende tiltak for beboere på Tøyen 1,85 mill**

(statlige midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Tydeliggjøre at dette prosjektet er en utkvittering av punkt i Tøyenavtalen.

## **HP3 Synlige voksne som bryr seg 4 mill (kommunale og statlige midler)**

### **Delprosjekt 1: Frivillige felter sammen med utekontakter 2,3 mill (1,3 kommunale midler, 1 mill statlige midler)**

Tittelen bør endres. Prosjektet handler om å styrke utekontakttjenesten. Dette må tydeliggjøres. Samtidig er det noe nytt i forhold til samarbeid med frivillige. Prosjekttteksten bør skrives om.

### **Delprosjekt 2: Barn som ikke møter på skolen blir hentet 1,2 mill (kommunale midler)**

Det forutsettes at prosjektet utvikles i samarbeid med Tøyen og Vahl skole. Dette bør skrives om i prosjekttteksten.

### **Delprosjekt 3: Tøyenpatruljen 0,5 mill (kommunale midler)**

Det etableres samarbeid med BYM. Det bør komme flere søppelkasser på Tøyen.

## **HP4 Foreldrestyrking/foreldre som ressurs 3,2 mill (kommunale og statlige midler)**

### **Delprosjekt 1: Åpen barnehage 0,5 mill (kommunale midler)**

### **Delprosjekt 2: 5 års klubben 0,2 mill (kommunale midler)**

Man bør spørre 5 års klubben hva de har behov for og skrive dette inn i prosjekttteksten.

### **Delprosjekt 3: Foreldreveiledning 1,5 mill (kommunale midler)**

Definer om prosjektet er en forstudie, forprosjekt eller et hovedprosjekt. Under hvert prosjekt må det tydeliggjøres at prosjektet varer 1 år.

### **Delprosjekt 4: Frontteam for krisehåndtering 1 mill (kommunale)**

**midler)**

Samarbeid med familiene forutsettes.

## ***Strategi 2: Styrke og skape møteplasser***

### **HP1 Aktivitetshuset Kolstadgata 1 9,4mill (kommunale midler)Egen sak**

Det bør tydeliggjøres målsetningen at dette er et samlingspunkt for alle på Tøyen. Det bør også tydeliggjøres at bydelen kun leier 3, 5 etasjer i huset.

### **HP2 Barne- og ungdomsaktiviteter (ungdomsklubb) 4,5 mill (kommunale midler)**

Det må jobbes med driftsmodeller som sikrer videre drift av tiltaket etter områdeløftperioden. I samarbeid og medvirkning bør Ungdomsrådet ha en særskilt rolle. Tema for Ungdomskonferanse – hva skal innholdet være i ungdomsklubben?

### **HP 3 Oppgradering av parker og plasser på Tøyen 3 mill (statlige midler)**

Prosjektet må ha en økonomisk opptrappingsplan. Vedlikehold av trær generelt også utenom parkene bør tas med.

### **HP4 Biblioteket som læringsarena og møteplass 1 mill (statlige midler)**

#### **Delprosjekt 1: Språkkafe 0,2 mill (statlige midler)**

#### **Delprosjekt 2: Utvidet åpningstid i biblioteket 0,2 mill (statlige midler)**

#### **Delprosjekt 3: Språk og læringskjeller 0,6 mill (statlige midler)**

## ***Strategi 3: Tilrettelegge for helsefremmende aktivitet og deltakelse***

### **HP1 Frisklivssentral 4,5 mill (kommunale midler)**

Plan for kobling til Frivilligsentralen må tydeliggjøres. Plan også for videre drift etter områdeløftperioden. Kan Frisklivssentral også driftes i samarbeid med frivillige organisasjoner? Styringsgruppa ønsker en mer utførlig prosjektbeskrivelse av dette prosjektet.

### **HP2 Rus/psykisk helse 5,5 mill (kommunale midler) Ref punkt 20/22 i Tøyenavtalen vedr rus/psykiatri)**

#### **Delprosjekt 1: Tett individuell oppfølging 5,5 mill (kommunale midler)**

Skriv ut forkortelser (for eksempel IP). Medvirkning må spesifiseres i prosjektet. Under dette prosjektet bør man begynne med et forprosjekt og øke bevillingen etter hvert. Man bør definere et avgrenset forprosjekt, og sette av passende sum til dette. 5,5 millioner er for mye for ett år. Det bør tydeliggjøres i teksten at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

### **HP3 Inkluderende og helsefremmede aktivitet 2,8 mill**

#### **Delprosjekt 1: Funksjonshemmede som aktive deltakere på Tøyen 1,3 mill (kommunale midler)**

Her bør man begynne med et forprosjekt og øke bevillingen etter hvert. Man bør definere et avgrenset forprosjekt, og sette av passende sum til dette. 2,5 millioner er for mye for ett år. Man bør ikke fokusere for mye på helse her. Dette prosjektet handler om aktivisering og sosialisering.

#### **Delprosjekt 2: Headspace 1,9 mill (1,5 mill kommunale midler, 400 000 statlige midler)**

Lokal styringsgruppe ønsker at det vurderes alternativ lokalisering utenfor innsatsområdet.

### **HP4 Sysselsetting/kvalifisering 4,8 mill (4 mill kommunale midler, 800 000 statlige midler)**

#### **Delprosjekt 1: Utredning og oppfølging av ungdom 2,5 mill (kommunale midler)**

Sosialt entreprenørskap bør inn i dette prosjektet. Dette bør være et forprosjekt, også kan man finne rommet for entreprenørskap i det.

#### **Delprosjekt 2: Kvalifisering for unge voksne – kafedrift 0 (kommunale midler)**

Det er prematurt å vedta dette før vi har vedtatt driftsmodell for K1. Ungdområdet ønsker å være samarbeidspartner i dette prosjektet.

#### **Delprosjekt 3: Innsats ovenfor ungdom som faller ut av videregående skole 0,8 mill (statlige midler)**

### **HP5 Store barnefamilier 0,8 mill (statlige midler)**

**OKN-sak  
5/15**

### **K1 (KOLSTADGATA 1) AKTIVITETSHUS LØSNINGSFORSLAG PLANLØSNING/SKISSEFORSLAG**

#### **Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget slutter seg til konseptbeskrivelsen for Kolstadgata 1 (K1)  
Bydelsutvalget slutter seg til planløsning for ombygging av Kolstadgata 1 (K1)

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Helene Z. Skulstad fremmet følgende tilleggsforslag på vegne av V:  
Prosjektet K1 Aktivitetshus legges under prosjektkontoret i oppstartfasen. Gjennom områdeløftets periode skal drift av K1 føres tilbake til linjeleder, med målsetning om at driften av K1 er en integrert del av vanlig drift i bydelen innen avslutningen av områdeløftet.

Olaf Svorstøl fremmet følgende forslag på vegne av Rødt:

Hele kjelleren i K1 brukes til ungdomsklubb.

Helene Z. Skulstad fremmet følgende merknad på vegne av V:  
Venstre er skeptiske til en ordinær resepsjon i allaktivitetshuset og ber prosjektleder se nærmere på andre muligheter til å organisere kontaktpunkt.

Helene Z. Skulstad og Anders S. Danielsen fremmet følgende merknader på vegne av V og MDG:  
Venstre og MDG ber prosjektleder for K1 se på muligheten for at verksted og ungdomsklubb ikke ligger i samme etasje, evt andre løsninger for støyskjerming av U-klubb.

Venstre og MDG ber om at behovet for samtalerom/grupperom ungdom løses innenfor prosjektet.

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Tilleggsforslag fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt.

Tilleggsforslag fra Rødt falt mot tre stemmer fra FrP, Rødt og SV.

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget slutter seg til konseptbeskrivelsen for Kolstadgata 1 (K1)

Bydelsutvalget slutter seg til planløsning for ombygging av Kolstadgata 1 (K1)

Prosjektet K1 Aktivitetshus legges under prosjektkontoret i oppstartfasen. Gjennom områdeløftets periode skal drift av K1 føres tilbake til linjeleder, med målsetning om at driften av K1 er en integrert del av vanlig drift i bydelen innen avslutningen av områdeløftet.

#### **Merknader**

Venstre er skeptiske til en ordinær resepsjon i allaktivitetshuset og ber prosjektleder se nærmere på andre muligheter til å organisere kontaktpunkt.

Venstre og MDG ber prosjektleder for K1 se på muligheten for at verksted og ungdomsklubb ikke ligger i samme etasje, evt andre løsninger for støyskjerming av U-klubb.

Venstre og MDG ber om at behovet for samtalerom/grupperom ungdom løses innenfor prosjektet.

OKN-sak  
6/15

**Krysset Gladengveien/Ensjøveien**

**Forslag fra Høyre:**



Krysset Gladengveien/Ensjøveien

Stadig flere flytter inn på Ensjø etterhvert som nye boliger bygges i Ensjøbyen, og stadig flere benytter Ensjø T-bane. Mange av disse tar T-banen og da må de krysse den trafikkerte Ensjøveien. I dag skjer det over et vanlig fotgjengerfelt, og det er nesten-påkjørsler der hver dag.

BU ber om at bydelsdirektøren tar saken opp med Bymiljøetaten snarest mulig, slik at ulykker kan forebygges.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Forslag fra Høyre ble enstemmig vedtatt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Krysset Gladengveien/Ensjøveien

Stadig flere flytter inn på Ensjø etterhvert som nye boliger bygges i Ensjøbyen, og stadig flere benytter Ensjø T-bane. Mange av disse tar T-banen og da må de krysse den trafikkerte Ensjøveien. I dag skjer det over et vanlig fotgjengerfelt, og det er nesten-påkjørsler der hver dag.

BU ber om at bydelsdirektøren tar saken opp med Bymiljøetaten snarest mulig, slik at ulykker kan forebygges.

**OKN-sak  
7/15**

**GRØNTOMRÅDE PÅ ETTERSTAD**

**Forslag fra Høyre:**

Det vises til henvendelse fra Etterstad Vel vedrørende opparbeidelse av grøntområde på eiendommen vis a vis Etterstad videregående skole.

Bydelsdirektøren bes undersøke/utrede hvorfor grøntområdet ikke er blitt opparbeidet iht. avtalen med Undervisningsbygg i forbindelse med utbyggingen av Etterstad Skole. BU ber om at det settes en tidsfrist for når dette grøntanlegget skal være opparbeidet.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Forslag fra Høyre ble enstemmig vedtatt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Det vises til henvendelse fra Etterstad Vel vedrørende opparbeidelse av grøntområde på eiendommen vis a vis Etterstad videregående skole.

Bydelsdirektøren bes undersøke/utrede hvorfor grøntområdet ikke er blitt opparbeidet iht. avtalen med Undervisningsbygg i forbindelse med utbyggingen av Etterstad Skole. BU ber om at det settes en tidsfrist for når dette grøntanlegget skal være opparbeidet.

**OKN-sak  
8/15**

## **REVIDERING AV FORSKRIFT OM ÅPNINGSTIDER FOR SERVERINGS- OG SKJENKESTEDER I BYDEL GAMLE OSLO - OVERSENDELSE AV INNKOMNE HØRINGSUTTALELSER**

### **Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

På delegert myndighet anbefaler Oppvekst-, kultur og nærmiljøkomiteen (OKN) at forslag til *Revidert forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo* vedtas med følgende ordlyd:

#### **§ 1. Formål**

Forskriftens formål er å regulere åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo.

#### **§ 2. Virkeområde**

Forskriften gjelder for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo, med unntak av de områder eller enkeltsteder som ligger i bydelen, men som av byrådet er definert til å ligge i sentrum og indre sentrum eller som gjennom vedtak i byrådet er gitt utvidet tid som indre sentrumsområder.

Forskriften gjelder ikke for søknader om enkeltanledninger etter alkoholloven § 4-5. Forskrift 3. mai 2006 nr. 490, om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger i Oslo kommune (åpningstidsforskriften), gjelder for disse søknadene.

Forhold som ikke er regulert av denne forskrift reguleres av Oslo kommunes åpningstidsforskrift.

#### **§ 3. Definisjoner:**

Boligområder skal etter denne forskrift forstås som områder hvor det er boliger i samme bygg eller i umiddelbar nærhet til et serveringssted, dvs. innenfor en radius på ca. 50 meter.

Bakgård etter denne forskriften vil si lukkede gårdsrom eller lignende hvor det er minst én boligenhet med vindu, balkong eller dør mot bakgård.

#### **§ 4. Åpningstider for serveringssteder:**

##### *a. boligområder*

I boligområder skal serveringssteder holde lukket inne mellom kl. 01.00 og kl. 06.00. Ingen alkoholservering før kl. 09.00.

I boligområder skal serveringssteder holde lukket ute mellom kl. 22.00 og kl. 06.00. Ingen alkoholservering før kl. 09.00.

##### *b. utenfor boligområder*

Utenfor boligområder skal serveringssteder holde lukket inne mellom kl. 03.30 og kl. 06.00. Ingen alkoholservering før kl. 09.00.

Utenfor boligområder skal serveringssteder holde lukket ute mellom kl. 24.00 og 06.00. Ingen alkoholservering før kl. 09.00.

##### *c. bakgårder*

Servering i bakgård skal holde lukket ute mellom kl. 20.00 og kl. 09.00.

##### *d. særlig grunner*

Når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tidene fastsatt i a-c

Særlige grunner etter denne forskrift er å forstå som:

- Serveringssteder som ligger ut mot/i nærheten av bydelens hovedferdselsårer, og hvor det ikke er boliger i en radius på 50 meter, skal stenge inne kl. 03.30 og ute kl. 24.00.

- Bydelen kan fastsette innskrenket åpningstider, inne og ute, for områder brutt ned til enkelteiendommer der det er erfaringsmessig støy og ordensmessige problemer. Støyproblemer dokumentert gjennom advarsler, naboklager, lydmålinger og saksbehandling som gir pålegg om tiltak om å rette opp forholdene, kan gi innskrenket åpningstid dersom forholdene ikke rettes opp innen angitt frist etter at serveringsstedet er gjort kjent med klagen.

### **§ 5. Utvidet åpningstid**

Følgende unntak fra § 4 gjelder:

*Kongsveien 15*

skal stenge inne kl. 03.30

skal stenge ute kl. 03.00

*Tøyenbekken 5*

skal stenge inne kl. 01.00

skal stenge ute kl. 24.00

*Tøyenbekken 34*

skal stenge inne kl. 03.30

skal stenge ute kl. 23.00

*Hedmarksgata 1*

skal stenge inne kl. 01.00

skal stenge ute kl. 22.00

Vilkår: utekonserter i bakgård skal avsluttes senest kl. 20.00.

*Tøyengata 2, 4 og 6*

skal stenge inne kl. 03.30

skal stenge ute kl. 24.00.

*Adresser med fasade mot Tøyen Torg*

skal stenge inne kl. 03.30 på fredags- og lørdagskvelder, samt kvelder før hellig- og høytidsdager.

### **§ 6. Dispensasjoner**

For spesielle arrangementer, festivaler etc. kan Bydel Gamle Oslo, etter søknad, gi dispensasjon til utvidet åpningstid ute til kl. 24 for andre adresser enn de som er nevnt i § 5. Dette er begrenset til områder regulert til friluftsliv eller grøntområder innenfor Bydel Gamle Oslo.

### **§ 7. Vedtak**

Næringsetaten fatter vedtak om åpningstid for det enkelte sted basert på denne forskriften om åpningstider for Bydel Gamle Oslo. Bydelen fastsetter åpningstider i tvilstilfeller etter denne forskriften.

### **§ 8. Klage**

Klage på åpningstidsbestemmelsene skal sendes gjennom Næringsetaten som forbereder klagen for bydelen. Dersom bydelen opprettholder vedtaket, sendes saken til Fylkesmannen som klageinstans.

### **§ 9. Ikrafttredelse**

Denne forskrift trer i kraft umiddelbart etter kunngjøring i Norsk Lovtidend.

## **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Kjell Johansen fremmet følgende tilleggsforslag til § 6 på vegne av FrP:

For spesielle arrangementer, festivaler etc. kan Bydel Gamle Oslo, etter søknad, gi dispensasjon til utvidet åpningstid ute til kl. 24 og inne til 03.30 for andre adresser enn de som er nevnt i § 5. Dette er begrenset til områder regulert til friluft eller grøntområder innenfor Bydel Gamle Oslo.

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt mot en stemme fra Rødt.

Forslag fra FrP ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt.

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

På delegert myndighet anbefaler Oppvekst-, kultur og nærmiljøkomiteen (OKN) at forslag til *Revidert forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo* vedtas med følgende ordlyd:

#### **§ 1. Formål**

Forskriftens formål er å regulere åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo.

#### **§ 2. Virkeområde**

Forskriften gjelder for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo, med unntak av de områder eller enkeltsteder som ligger i bydelen, men som av byrådet er definert til å ligge i sentrum og indre sentrum eller som gjennom vedtak i byrådet er gitt utvidet tid som indre sentrumsområder.

Forskriften gjelder ikke for søknader om enkeltanledninger etter alkoholloven § 4-5. Forskrift 3. mai 2006 nr. 490, om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger i Oslo kommune (åpningstidsforskriften), gjelder for disse søknadene.

Forhold som ikke er regulert av denne forskrift reguleres av Oslo kommunes åpningstidsforskrift.

#### **§ 3. Definisjoner:**

Boligområder skal etter denne forskrift forstås som områder hvor det er boliger i samme bygg eller i umiddelbar nærhet til et serveringssted, dvs. innenfor en radius på ca. 50 meter.

Bakgård etter denne forskriften vil si lukkede gårdsrom eller lignende hvor det er minst én boligenhet med vindu, balkong eller dør mot bakgård.

#### **§ 4. Åpningstider for serveringssteder:**

##### *a. boligområder*

I boligområder skal serveringssteder holde lukket inne mellom kl. 01.00 og kl. 06.00. Ingen alkoholservering før kl. 09.00.

I boligområder skal serveringssteder holde lukket ute mellom kl. 22.00 og kl. 06.00. Ingen alkoholservering før kl. 09.00.

##### *b. utenfor boligområder*

Utenfor boligområder skal serveringssteder holde lukket inne mellom kl. 03.30 og kl. 06.00. Ingen alkoholservering før kl. 09.00.

Utenfor boligområder skal serveringssteder holde lukket ute mellom kl. 24.00 og kl. 06.00. Ingen alkoholservering før kl. 09.00.

##### *c. bakgårder*

Servering i bakgård skal holde lukket ute mellom kl. 20.00 og kl. 09.00.

##### *d. særlig grunner*

Når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tidene fastsatt i a-c

Særlige grunner etter denne forskrift er å forstå som:

- Serveringssteder som ligger ut mot/i nærheten av bydelens hovedferdselsårer, og hvor det ikke er boliger i en radius på 50 meter, skal stenge inne kl. 03.30 og ute kl. 24.00.

- Bydelen kan fastsette innskrenket åpningstider, inne og ute, for områder brutt ned til enkelteiendommer der det er erfaringsmessig støy og ordensmessige problemer. Støyproblemer dokumentert gjennom advarsler, naboklager, lydmålinger og saksbehandling som gir pålegg om tiltak om å rette opp forholdene, kan gi innskrenket åpningstid dersom forholdene ikke rettes opp innen angitt frist etter at serveringsstedet er gjort kjent med klagen.

### **§ 5. Utvidet åpningstid**

Følgende unntak fra § 4 gjelder:

*Kongsveien 15*

skal stenge inne kl. 03.30

skal stenge ute kl. 03.00

*Tøyenbekken 5*

skal stenge inne kl. 01.00

skal stenge ute kl. 24.00

*Tøyenbekken 34*

skal stenge inne kl. 03.30

skal stenge ute kl. 23.00

*Hedmarksgata 1*

skal stenge inne kl. 01.00

skal stenge ute kl. 22.00

Vilkår: utekonserter i bakgård skal avsluttes senest kl. 20.00.

*Tøyengata 2, 4 og 6*

skal stenge inne kl. 03.30

skal stenge ute kl. 24.00.

*Adresser med fasade mot Tøyen Torg*

skal stenge inne kl. 03.30 på fredags- og lørdagskvelder, samt kvelder før hellig- og høytidsdager.

### **§ 6. Dispensasjoner**

For spesielle arrangementer, festivaler etc. kan Bydel Gamle Oslo, etter søknad, gi dispensasjon til utvidet åpningstid ute til kl. 24 og inne til 03.30 for andre adresser enn de som er nevnt i § 5. Dette er begrenset til områder regulert til friluftsliv eller grøntområder innenfor Bydel Gamle Oslo.

### **§ 7. Vedtak**

Næringsetaten fatter vedtak om åpningstid for det enkelte sted basert på denne forskriften om åpningstider for Bydel Gamle Oslo. Bydelen fastsetter åpningstider i tvilstilfeller etter denne forskriften.

### **§ 8. Klage**

Klage på åpningstidsbestemmelsene skal sendes gjennom Næringsetaten som forbereder klagen for bydelen. Dersom bydelen opprettholder vedtaket, sendes saken til Fylkesmannen som klageinstans.

### **§ 9. Ikrafttredelse**

Denne forskrift trer i kraft umiddelbart etter kunngjøring i Norsk Lovtidend.

**OKN-sak 9/15      OVERSENDELSE AV ETTERSPURTE DOKUMENTER TIL OKN  
– FRIVILLIGHETSMIDLER**

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Saken ble utsatt til oktober 2015. OKN ber om at saken settes på sakskartet.

**OKN-sak 10/15      PRESENTASJON AV UNGDOMSRÅDET**

Ungdomsrådet presenterte seg og la frem ungdommens ønsker i forhold til områdesatsingen.

**OKN-sak 11/15      UNGDOMSRÅDETS REPRESENTANTER TIL  
REFERANSEGRUPPA OMRÅDELØFTET**

Ungdomsrådet fremmet følgende sak:

Ungdomsrådet får to representanter i referansegruppa for områdeløftet.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Sak fra Ungdomsrådet ble enstemmig vedtatt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Ungdomsrådet får to representanter i referansegruppa for områdeløftet.

**Eventuelt**

Olaf Svorstøl  
leder

Kerstin Berglund  
avdelingsdirektør